



NOVÁ PAKA

NÁVOD K VÝROBKU

PŘILOŽEN NÁVOD K PŘÍSLUŠENSTVÍ TYP 981

Souprava ventilová

typ 964

POUŽITÍ

- k uzavření impulzních potrubí při potřebě odpojení snímače tlaku nebo tlakové diference a propojení obou vstupních tlaků při seřizování nuly snímače tlakové diference na provozní tlaku
- k odvzdušnění (odkalení) a kontrole (test) snímače
- jako vybrané zařízení nebo jeho část ve smyslu vyhlášky č. 329/2017 Sb. v platném znění o požadavcích na projekt jaderného zařízení a vyhlášky 358/2016 Sb. § 12 odst. 3 písm. a), písm. d) bezpečnostní třídy 2 nebo 3 v platném znění o požadavcích na zajišťování kvality a technické bezpečnosti a posouzení a prověřování shody vybraných zařízení
- jako vybrané zařízení bezpečnostní třídy 2, 3 a 4 ve smyslu vyhlášek ÚJD SR č. 430/2011 Z.z. v platném znění o požadavcích na jadernou bezpečnost a č. 431/2011 Z.z. v platném znění o systému managementu kvality
- jako speciální provedení ve stupni čistoty pro kyslík (kód P2S)
- jako speciální provedení s čistotou vnitřních povrchů stupně I dle TPE 10-40/1926/85 (kód PC1)
- do prostředí, kde je vyžadována mechanická odolnost dle ČSN EN 60068-2-6 ed. 2 (tfida AH2 dle ČSN 33 2000-5-51 ed. 3+Z1+Z2) a seismická způsobilost elektrického zařízení bezpečnostního systému jaderných elektráren dle ČSN IEC 980 (MVZ úroveň SL-2) (ČSN EN IEC_IEEE 60980-344)
- pro průmyslové prostředí s vysokou koncentrací SO₂ a prostředí s mořským klimatem

Ventilové soupravy nejsou stanovenými výrobky ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb..

POPIS

Základem ventilových souprav je těleso, do kterého jsou zašroubovány ventilové jednotky. Jejich sedlo je součástí základního tělesa armatury. U armatury s měkkým těsněním má sedlo speciální tvar, který přispívá k zajištění dokonalé těsnosti. Materiál základního tělesa je ocel 1.4541.

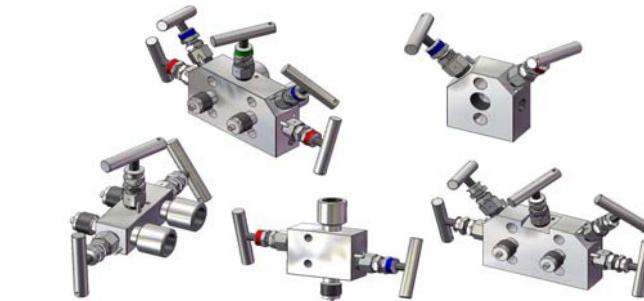
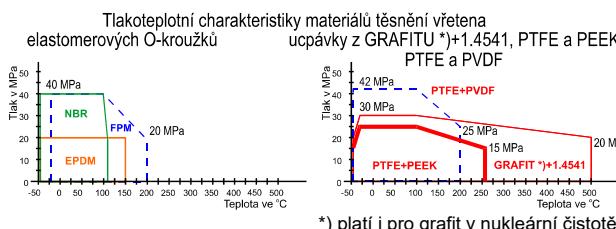
Ventilové jednotky se konstrukčně liší podle typu použitého těsnění vřetena. To může být tvořeno elastomerovým O-kroužkem, nebo ucpávkou z grafitu, případně plastu

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické požadavky na ventilové soupravy a rozměry připojovacích koncovek jsou uvedeny v ČSN 13 7501, připojovací rozměry tlakoměrového ventili jsou v souladu s ČSN 13 7517.

- Vnitřní vývrt ventilové soupravy:** Ø 3 mm
Pracovní poloha: libovolná
Hmotnost: je uvedena v tabulce 4
Druh provozu: trvalý

Graf 1



PROVOZNÍ PODMÍNKY

Armatury jsou konstruovány pro prostředí definované skupinou parametrů a jejich stupni přísnosti IE36/3C4 pro SO₂ dle ČSN EN IEC 60721-3-3 ed.2 a následujících provozních podmínek, tj. v místech s minimální ochranou proti denním výkyvům venkovního klimatu, vystavených slunečnímu záření, s působením srážek zanášených deštěm.

Armatury mohou být občas vystaveny mořskému klimatu dle ČSN EN 60068-2-52, stupeň přísnosti 2.

Relativní vlhkost okolního prostředí:

10 až 100 % s kondenzací, s hornímezí vodního obsahu 29 g H₂O/kg suchého vzduchu

Atmosférický tlak:

70 až 106 kPa

TLAKOVÉ A TEPLITNÍ CHARAKTERISTIKY

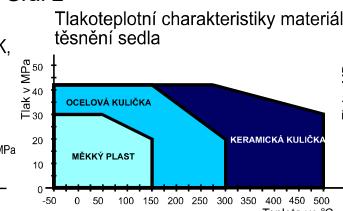
Hodnoty tlaku a teploty pracovního média, pro které může být armatura použita, jsou určeny především zvoleným materiálem těsnění vřetena a těsnících prvků sedel ventilových jednotek. Grafy udávají závislost tlaku na teplotě pro různé materiály těchto těsnících prvků. Při výběru materiálu je nutné vycházet jak z grafu pro materiál těsnění vřetena, tak z grafu pro materiál těsnění sedla. Provozní charakteristiky armatury jsou potom určeny materiálem s horšími parametry.

SPOLEHLIVOST

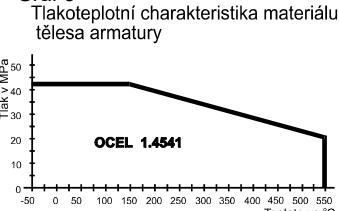
Ukazatele spolehlivosti v provozních podmínkách a podmínkách prostředí uvedených v tomto návodu

- střední doba provozu mezi poruchami 96 000 hodin (inf. hodnota)
- předpokládaná životnost 10 let

Graf 2



Graf 3



TABULKA 1 - VÝSLEDNÉ MAXIMÁLNÍ HODNOTY PROVOZNÍCH TLAKŮ A TEPLIT (jsou vyznačeny na tělese armatury)

KÓD	W1 (FPM)	W2 (NBR)	W3 (EPDM)	W4 (GRAFIT+1.4541)	W5 (PTFE+PVDF)	W6 *) (GRAFIT+1.4541)	W7 (PTFE+PEEK)
S1 (OCEL)	40 MPa 100°C 20 MPa 200°C	40 MPa 100°C 20 MPa 110°C	20 MPa 150°C	30 MPa 100°C 20 MPa 300°C	42 MPa 100°C 25 MPa 200°C	30 MPa 100°C 20 MPa 300°C	25 MPa 100°C 15 MPa 260°C
S2 (KERAMIKA)	40 MPa 100°C 20 MPa 200°C	40 MPa 100°C 20 MPa 110°C	20 MPa 150°C	30 MPa 100°C 20 MPa 500°C	42 MPa 100°C 25 MPa 200°C	30 MPa 100°C 20 MPa 500°C	25 MPa 100°C 15 MPa 260°C
S3 (PLAST)	20 MPa 150°C	20 MPa 110°C	20 MPa 150°C	NE	20 MPa 150°C	NE	NE

*) grafit v nukleární čistotě

TABULKA 2 - CHEMICKÁ ODOLNOST TĚSNICÍCH MATERIÁLŮ

Důležitým parametrem, který určuje spolehlivost ventilu, je chemická odolnost materiálů těsnicích prvků. V tabulce jsou informativně uvedeny nejčastěji se vyskytující látky spolu s chemickou odolností materiálů těsnicích prvků. V případě jiných látek je nutné provést zkoušky chemické odolnosti přímo u zákazníka za předpokládaných provozních podmínek (teplota, tlak, koncentrace, ...)

Médium	FPM	NBR	EPDM	GRAFIT *)	PTFE	PEEK	PVDF
Aceton	-	-	-	+	+	+	*
Acetylen	+	+	+	+	+	+	+
Benzín	+	*	-	+	+	+	+
Čpavek	vodný roztok	-	-	+	+	+	+
	kapalný	-	*	+	+	+	
	plynny	*	*	-	+	+	
Etylen	+	+	+	+	+		
Hydraulické kapaliny	nehořlavé	*	-	+	+	+	
Hydroxidy		*	*	+	+	+	
KYSELINY	Boritá	+	+	+	+	+	+
	Citronová	+	*	+	+	+	+
	Dusičná	-	-	-	+	+	+
	Fluorovodíková	< 65%	*	-	*	+	-
		> 65%	*	-	*	+	-
	10%	+	+	+	+	+	+
	konzentrát	+	+	+	+	+	+
	vroucí koncentrát	+	-	+	+	*	
	Chlorovodíková	10%, 80°C	*	-	+	+	+
		36%, 20°C	*	*	+	+	+
	Chromová	+	-	*	+		
	Jablečná	+	+	+	+		+
	Karbolová	-	-	-	+		
	Kyanovodíková	+	*	*	+		
	Máselná	*	*		+		
	Mléčná	+	*	+	+	+	+
	Mravenčí	10%	-	-	*	+	+
	Octová	10%	-	-	*	+	+
		konzentrát	-	-	-	+	-
SALICYLOVÁ	Salicylová	+	+	+	+		+
	Sírová	25%	*	*	+	+	+
		80%	-	-	*	+	-
	Šťavelová	10%	+	+	+	+	+
	Uhličitá	+	+	+	+	+	+
	Vinná	+	+	+	+	+	+
	Kyslík	+	-	+	+	+	+
	Oleje	+	*	-	+	+	+
	Pára	< 200°C	*	-	*	+	+
		> 200°C	-	-	-	+	-
PETROLEJ	Perchloretylen	+	*	-	+	+	+
	Petrolej	+	*	-	+	+	+
	Plyná paliva	+	+	-	+	+	+
	Radioaktivní záření	*	*	*	*	-	-
	Stlačený vzduch	+	+	+	+		
	Toluen, trichloretylen	*	-	-	+		
	Uhlvodíky	+	+	-	+		
	Voda	< 80°C	+	+	+	+	+
		> 80°C	+	*	+	+	+
	Vodík	studený	+	+	+	+	+
	teplý	+	*	+	+	+	+

+ odolává výborně

- neodolává

*) platí i pro grafit v nukleární čistotě

* odolává dobře nebo podmíněně

prázdné nejsou informace

OZNAČOVÁNÍ

(dle ČSN 13 3005-1)

Údaje na základním tělese

- ochranná známka výrobce
- maximální pracovní tlaky a teploty
- materiál tělesa
- číslo tavby materiálu základního tělesa
- schéma soupravy
- značka provedené tlakové zkoušky
- šípka, udávající doporučený směr průtoku média
- objednací číslo výrobku
- časový kód
(výrobní číslo u vybraných zařízení nebo jeho části, u provedení pro O₂ a u provedení s čistotou vnitřních povrchů)
- značka shody Δ (u vybraného zařízení – po vydání Protokolu o konečném posouzení)

Údaje na ventilové jednotce

- označení funkce ventilové jednotky

NÁPIS	BARVA	FUNKCE
BLOCK	modrá	uzavření
EQUALIZE	zelená	vyrovnání (propojení)
VENT	červená	odvzdušnění / odkalení

- u provedení W2, W3, W4, W5, W6, W7, S2 a S3 jsou tyto kódy vyraženy na ploše šestihranu každé ventilové jednotky
- armatura ve stupni čistoty pro O₂ je označena přívěsným modrým štítkem

DODÁVÁNÍ

Každá dodávka obsahuje, není-li se zákazníkem dohodnuto jinak

- dodací list
- výrobky podle objednávky
- těsnicí kroužky 24 x 18 x 3 (jen pro provedení 964 2xxx a 964 3xxx)
- držák B3 (jen pro provedení 964 4xxx)
- volitelné příslušenství dle návodu k příslušenství typ 981
- průvodní technická dokumentace v češtině:
 - o návod k výrobku
 - o návod k příslušenství typ 981
 - o Osvedčení o jakosti a kompletnosti výrobku, které je současně záručním listem
 - o Prohlášení dodavatele o shodě dle ČSN EN ISO/IEC 17050-1, pouze u části vybraného zařízení dle vyhl. 358/2016 Sb. § 12, odst. (3), v souladu s požadavky odst. (6)
 - o Prohlášení o shodě dle vyhlášky č 358/2016 Sb. § 12, odst. 3 (pouze u vybraného zařízení)
 - o Protokol o konečném posouzení dle vyhlášky č. 358/2016 Sb. § 15, Přílohy č. 7 (pouze u vybraného zařízení)
 - o u vybraného zařízení další dokumentace dle Přílohy č. 4 vyhl. 358/2016 Sb.
 - o Protokol o zkoušce a přehled použitých materiálů
 - o Protokol o kontrole provedení pro O₂ (pouze v případě armatury s kódem P2S)
 - o protokol o kontrole čistoty vnitřních povrchů (pouze v případě armatury s kódem PC1)

Je-li navíc v objednávce požadováno:

- kopie inspekčního certifikátu 3.1 dle ČSN EN 10204 na materiál tělesa a další díly dle tabulky použitých materiálů s číslem tavby
- prohlášení o shodě s objednávkou 2.1 dle ČSN EN 10204
- protokol o seismické a vibrační kvalifikaci
- kopie protokolu o zkoušce odolnosti prostředí

BALENÍ

Výrobky i příslušenství se dodávají v obalu, zaručujícím odolnost proti působení teplotních vlivů a mechanických vlivů podle řízených balicích předpisů.

Při vyjmání z obalu není nutno zvláštních opatření s výjimkou provedení pro O₂, kdy je třeba zachovat dokonalé odmaštění výrobku.

DOPRAVA

Výrobky je možné přepravovat za podmínek odpovídajících souboru kombinací tříd IE 23 podle ČSN EN IEC 60721-3-2, (tj. letadly, nákladními vozidly, valníky a přívěsy, železničními vozy se speciálně zkonstruovanými tlumiči nárazu a loděmi, v prostorách nevětraných a nechráněných proti povětrnostním vlivům).

SKLADOVÁNÍ

Výrobky je možné skladovat za podmínek odpovídajících souboru kombinací tříd IE 13/1C3 pro SO₂ podle ČSN EN IEC 60721-3-1, při teplotě okolí -30 až + 55 °C (tj. v místech poskytujících minimální ochranu proti denním výkyvům venkovního klimatu, vystavená slunečnímu záření, působení srážek zanášených větrem, s nebezpečím růstu plísni a napadení živočichy kromě termitů, v těsné blízkosti zdrojů prachu a písku, s málo významnými vibracemi).

OBJEDNÁVÁNÍ

V objednávce se uvádí:

- název
- objednací číslo výrobku
- požadavek na další dokumentaci dle čl. DODÁVÁNÍ
- jiné (zvláštní) požadavky na výrobek
- počet kusů

PŘÍKLAD OBJEDNÁVKY

Standardní provedení:

1. Souprava ventilová
964 45 21
20 ks
2. Souprava ventilová
964 45 21 W4S2 KU1
20 ks
3. Souprava ventilová
964 24 52 W6S1 PC1
20 ks
4. Souprava ventilová
964 41 1515
20 ks
5. Souprava ventilová
964 45 15 W4S2 AS21 KL1 ODP2 TZ1
20 ks
6. Souprava ventilová
964 41 5115 FR
20 ks

Zvláštní požadavek:

Souprava ventilová
964 22 1212 EMA3
vnitřní závit 1/4-18NPT pro test/odvzdušnění z boku
20 ks

TABULKA 3 - PROVEDENÍ VENTILOVÝCH SOUPRAV TYP 964

SPECIFIKACE		OBJEDNACÍ ČÍSLO														
		964	x	x	xx	xx	xx	xxx	xxx	xx	xx	xxxx	xxx	xxx	xxx	xxx
MONTÁŽ SOUPRAVY	na konvenční nebo koplanární příruba snímače mezi impulzní potrubí	rozteč 54 mm rozteč 57 mm 12) rozteč 54 mm 13)	2													
PROVEDENÍ SOUPRAVY	dvocestná - upevnění v jednom místě dvocestná - upevnění ve dvou místech trícestná trícestná s odvzdušňovacími ventilkami pěticestná	dvoucestná - upevnění v jednom místě dvocestná - upevnění ve dvou místech trícestná trícestná s odvzdušňovacími ventilkami pěticestná	1													
PŘIPOJOVACÍ KONCOVKY podle návodu k příslušenství typ 981 (kromě koncovky kód 72)	VSTUPU 1) VÝSTUPU 2)			xx												
TĚSNĚNÍ VŘETENA 3)	O-kroužek z elastomeru FPM O-kroužek z elastomeru NBR O-kroužek z elastomeru EPDM ucpávka z grafitu + 1.4541 ucpávka PTFE + PVDF ucpávka z grafitu + 1.4541 (grafit v nukleární čistotě) ucpávka PTFE + PEEK	max. 200°C max. 110°C max. 150°C max. 500°C max. 200°C max. 500°C max. 260°C														
TĚSNĚNÍ SEDLA 3)	korozivzdorná kulička (1.4571) keramická kulička Si ₃ N ₄ (standardné pro W4 a W6)	max. 300°C max. 500°C														
SPECIÁLNÍ ÚPRAVA 4)	stupeň čistoty pro O ₂ (jen pro W1, W2, W3) čistota vnitřních povrchů zařízení stupně I vybrané zařízení												P2S			
MONTÁŽ NA SNÍMAČ TLAKU NEBO TLAKOVÉ DIFERENCE 5) 10)	jen pro provedení 964 23 xx, 964 24 xx, 964 25 xx, 964 33 xx, 964 34 xx a 964 35xx														FR	
JINÉ SCHÉMA SOUPRAVY 6)	jen pro provedení 964 25 xx a 964 45 xx	kontrolní odběr 11)	NE												AS1 AS2	
KÓDY PŘÍSLUŠENSTVÍ dle návodu k příslušenství typ 981 7), 8)	vstupu a výstupu 9) další příslušenství		ANO												AS01 AS11 AS21	

1) U provedení mezi impulzní potrubí (964 4x xx) jsou koncovky na výstupu soupravy shodné s koncovkami na vstupu. (kromě 964 41 xx xx). V objednacím čísle uveděte v tomto případě kód koncovky pouze jednou.

Zvolit lze všechny koncovky z typu 981 (kromě koncovky s kódem 72), pouze pro provedení 964 25 xx AS2 nebo 964 25 xx AS21 lze pro připojení vnitřní závit 1/2-14 NPT zvolit pouze kód 53 (ne 52 a 54).

2) Jiné připojovací koncovky na vstupu a výstupu možno volit jen u provedení dvoucestné 964 41 xx xx. Zvolit lze všechny koncovky z typu 981 (kromě koncovky s kódem 72), pouze pro kód 52 na výstupu je možný pouze kód 52 na vstupu.

U provedení 964 2x xx a 964 3x xx je na výstupu standardně připojení na konvenční nebo koplanární příruba snímače, kód pro koncovky výstupu se proto neuvádí.

3) V případě, že nebude kód pro těsnění vřetena a sedla uveden, bude dodána souprava s těsněními W1 a S1.

4) Pokud nebude kód uveden, bude dodána armatura bez speciální úpravy.

5) Pokud nebude kód uveden, bude dodána armatura bez montáže na snímač tlaku.

6) Pokud nebude kód uveden, bude dodána armatura se standardním schématem soupravy (tj. bez kodu ASxx).

7) Pokud nebude kód uveden, bude dodána armatura bez příslušenství.

8) Za objednací číslo je možné doplnit kódy příslušenství dle návodu k příslušenství typ 981. Příslušenství, které lze dodat spolu s armaturou je uvedeno v tab. 4.

9) V případě uvedení kódu KU nebo NA (popř. NAG) jsou dodány všechny kuželky nebo nátrubky shodné. Jsou-li požadovány kuželky nebo nátrubky různé (např. pro vstup uhlíková ocel, výstup korozivzdorná ocel, případně různé průměry), je nutné objednat je zvlášť dle návodu k příslušenství typ 981 (např. 981KU1 2ks a 981KU3 2ks).

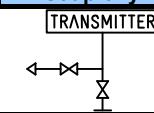
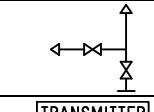
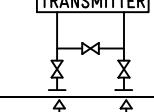
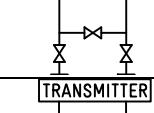
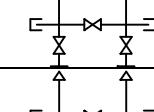
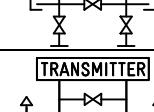
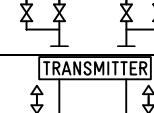
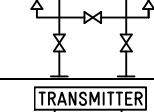
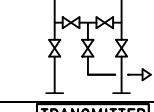
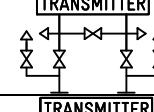
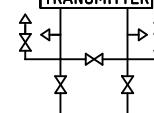
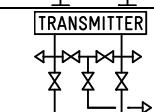
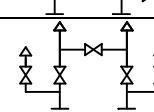
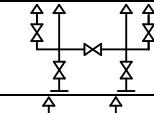
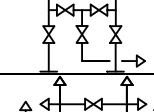
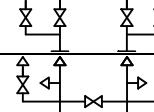
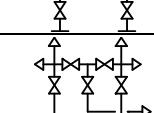
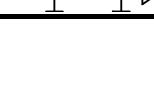
10) Specifikaci snímače a případné odvzdušnění rychlospojkou EMA3 uvede zákazník v objednávce. Snímač tlaku + rychlospojky EMA3 si může dodat zákazník.

11) Jako kontrolní odběr se standardně používá koncovka s kódem 51.

12) Provedení lze zvolit pouze po dohodě s výrobcem jako zvláštní požadavek.

13) Kód 52 nelze u provedení 964 43 xx xx, 964 44 xx xx a 964 45 xx xx

TABULKA 4 - SEZNAM OBRÁZKŮ PROVEDENÍ VENTILOVÝCH SOUPRAV

Číslo obrázku	Provedení soupravy	Montáž soupravy	Objednací číslo (část)	Schéma soupravy	Hmotnost cca [kg]	
2	Dvoucestná	upevnění v jednom místě	na konvenční nebo koplanární přírubu snímače	964 21 xx		1,3
3		upevnění ve dvou místech		964 22 xx *)		2,2
4		mezi impulzní potrubí	964 41 xx		1,3	
5	Třícestná	bez odvzdušnění	na konvenční nebo koplanární přírubu snímače	rozteč 54 mm 964 23 xx		2,2
6			rozteč 57 mm 964 33 xx *)		1,5	
7		s odvzdušňovacím ventilem	na konvenční nebo koplanární přírubu snímače	rozteč 54 mm 964 24 xx		2,5
8			rozteč 57 mm 964 34 xx *)		2,3	
9	Pěticestná	bez kontrolního odběru	na konvenční nebo koplanární přírubu snímače	rozteč 54 mm 964 25 xx		2,3
10			rozteč 57 mm 964 35 xx *)		2,3	
11			964 25 xx AS1		2,3	
12			964 25 xx AS2		2,3	
13		s kontrolním odběrem	964 25 xx AS01		2,4	
14			964 25 xx AS11		2,4	
15			964 25 xx AS21		2,3	
16	mezi impulzní potrubí - rozteč 54 mm	bez kontrolního odběru	964 45 xx		2,5	
17			964 45 xx AS1		2,5	
18			964 45 xx AS2		2,5	
19		s kontrolním odběrem	964 45 xx AS01		2,6	
20			964 45 xx AS11		2,6	
			964 45 xx AS21		2,6	

*) pouze jako zvláštní požadavek po dohodě s výrobcem

TABULKA 5 - PŘÍSLUŠENSTVÍ

V tabulce je uvedeno příslušenství, které je dodáváno s armaturou standardně a také příslušenství, které lze dodat spolu s armaturou poté, co bude objednáno pomocí kódu za objednacím číslem.

TYP ARMATURY	PŘÍSLUŠENSTVÍ, dodávané standardně s armaturou	KÓDY PŘÍSLUŠENSTVÍ, které je možné specifikovat za objednacím číslem
964 2x xx ***) (na přírubu snímače - rozteč 54 mm)	těsnící kroužek PTFE 24x18x3 **)	SR2, SR3, SR4, SR5
	(kroužek lze samostatně objednat pod objednacím číslem 479853)	B3
964 3x xx *) (na přírubu snímače - rozteč 57 mm)		ODP2, ODP1 *)
		jen pro 964 25 xx a 964 35 xx
		KL1
		KU1, KU2, KU3, KU4, KU5, KU6
		NA1, NA2, NA3, NA4, NA5, NA6
		NAG1, NAG2, NAG3, NAG4, NAG5, NAG6
		EMA3
		ne pro 964 23 xx
		TZ1
		jen pro 964 25 xx a 964 35 xx
964 4x xx ***) (mezi potrubí)	držák B3	ODP2, ODP1 *)
		jen pro 964 45 xx
		KL1
		KU1, KU2, KU3, KU4, KU5, KU6
		NA1, NA2, NA3, NA4, NA5, NA6
		NAG1, NAG2, NAG3, NAG4, NAG5, NAG6
		EMA3
		ne pro 964 43 xx
		TZ1
		jen pro 964 45 xx

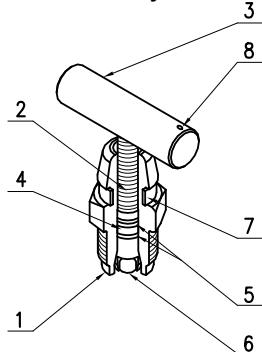
*) Provedení lze zvolit pouze po dohodě s výrobcem jako zvláštní požadavek

**) Použití max do -10° C

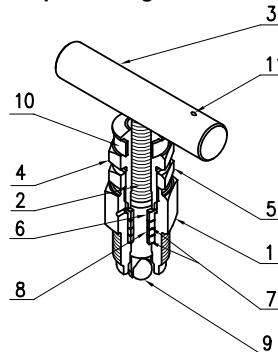
***) Pro montáž ventilových souprav do záporných teplot, max -40° C, lze jako volitelné příslušenství samostatně objednat těsnící kroužek PTFE+25% sklo 24x18x3 pod objednacím číslem OZN 530 247 000

ROZMĚROVÉ NÁKRESY, CHÉMATA

Obrázek 1 - Ventilová jednotka s elastomerovým O-kroužkem



s ucpávkou z grafitu nebo PTFE



Otáčením ovládací kličky doprava (doleva) až na doraz dojde k uzavření (otevření) toku provozní tekutiny tělesem armatury.

Ventilová jednotka s elastomerovým o-kroužkem

Pozice	Díl	Materiál
1	Těleso ventilové jednotky	1.4541 *)
2	Vřeteno	1.4541 *)
3	Klička	1.4541 *)
4	O-kroužek	FPM (kód W1) NBR (kód W2) EPDM (kód W3)
5	Opěrný kroužek	PTFE
6	Těsnění sedla	1.4571 *) (kód S1) Si_3N_4 (kód S2) PVDF (kód S3)
7	Rozlišovací kroužek	PVC
8	Plombovací otvor	

*) na tento materiál má výrobce certifikát 3.1 dle ČSN EN 10204

Ventilová jednotka s ucpávkou z grafitu nebo PTFE

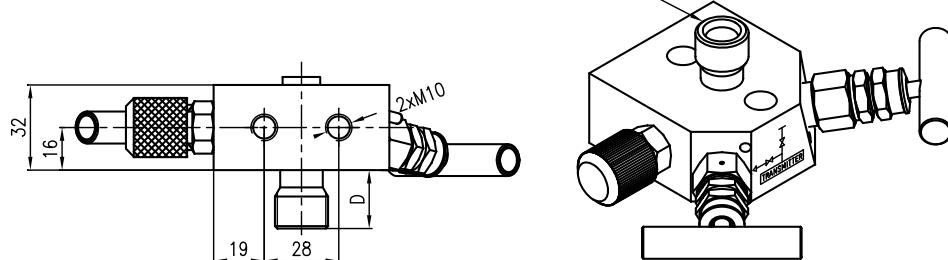
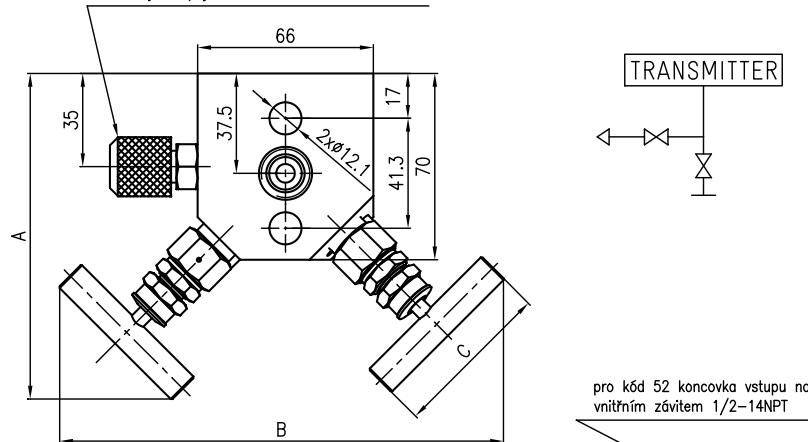
Pozice	Díl	Materiál
1	Těleso ventilové jednotky	1.4541 **)
2	Vřeteno	1.4541 **)
3	Klička	1.4541 **)
4	Víko ucpávky	1.4541 **)
5	Pojistná matici	1.4541 **)
6	Kroužek	1.4541 **)
7	Opěrný kroužek pro těsnění ucpávky vřetena	(W4, W6) 1.4541 **) (W5) PVDF (W7) PEEK
8	Těsnění ucpávky vřetena	GRAFIT (kód W4) PTFE (kód W5) GRAFIT *) (kód W6) PTFE (kód W7)
9	Těsnění sedla	1.4571 **) (kód S1) Si_3N_4 (kód S2) PVDF (kód S3)
10	Rozlišovací kroužek	PVC (ne pro W4, W6)
11	Plombovací otvor	

*) grafit v nukleární čistotě

**) na tento materiál má výrobce certifikát 3.1 dle ČSN EN 10204

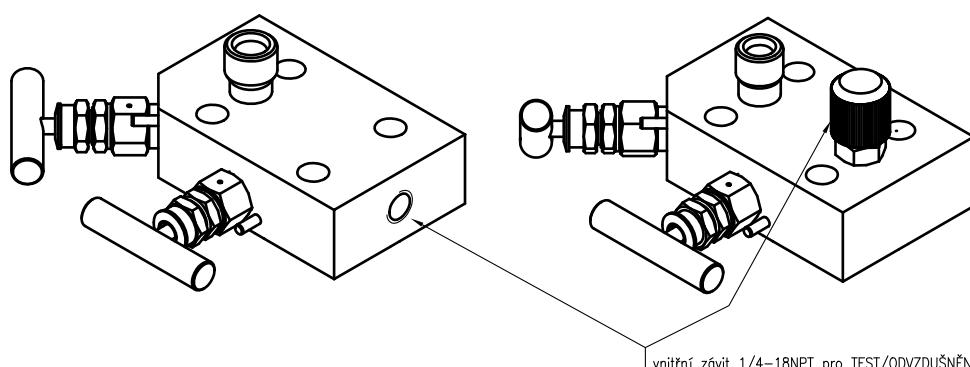
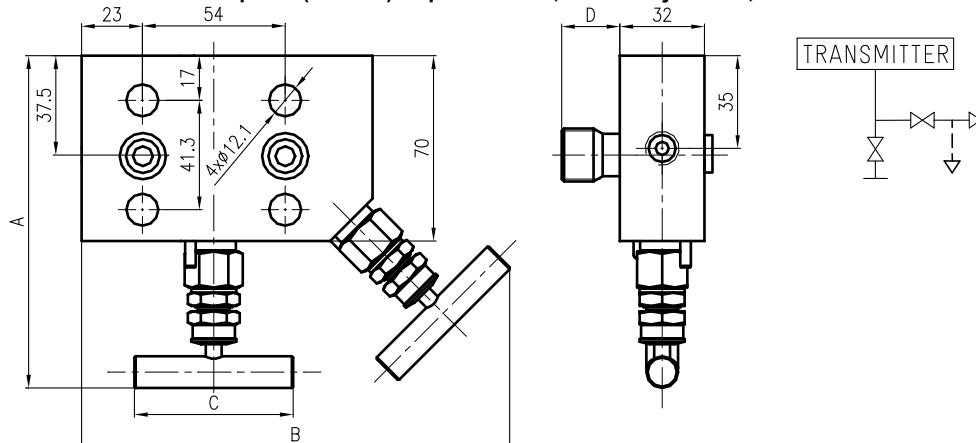
Obrázek	Díl	Materiál
2-20	Těleso ventilové soupravy	1.4541 *)

*) na tento materiál má výrobce certifikát 3.1 dle ČSN EN 10204

Obrázek 2 - Dvooucestná ventilová souprava (964 21..), rozměrový nákres, schémavnitřní závit 1/4-18NPT pro TEST/ODVZDUŠNĚNÍ
nebo rychlospojka EMA 3

Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	160	45
GRAFIT, PTFE	130	170	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

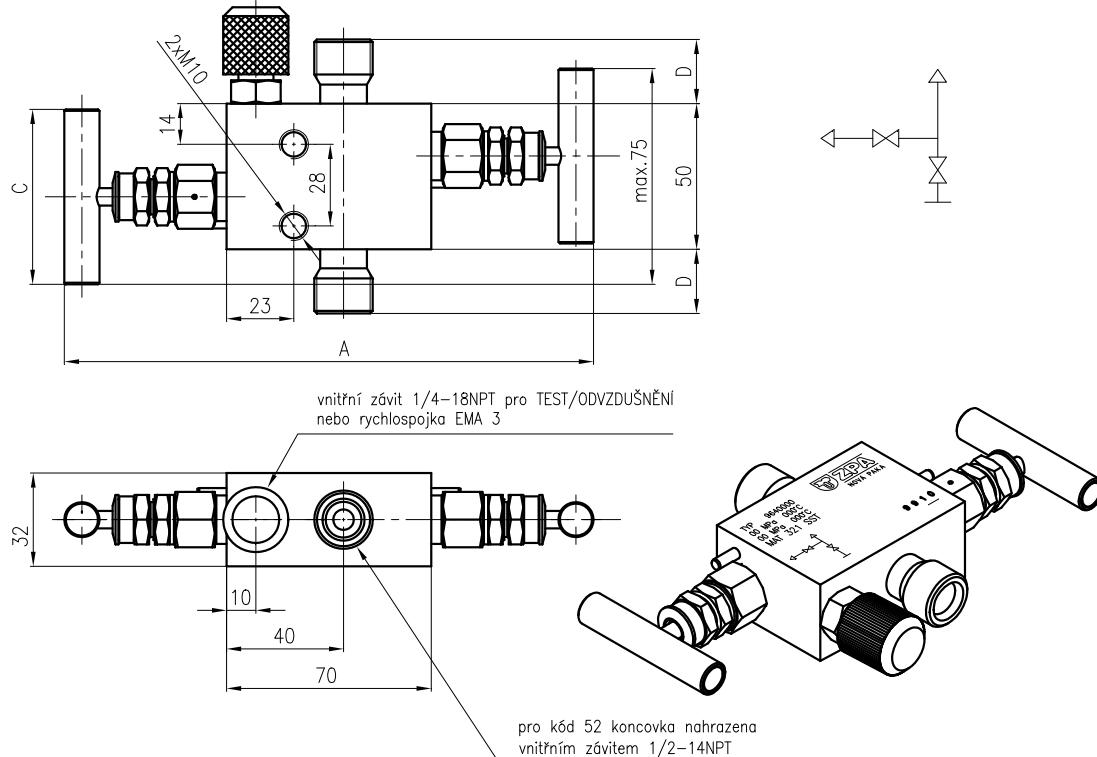
Obrázek 3 - Dvooucestná ventilová souprava (964 22..) pouze na ZP, rozměrový nákres, schéma

polohu TEST/ODVZDUŠNĚNÍ nutno v objednávce specifikovat

Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	160	45
GRAFIT, PTFE	130	170	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

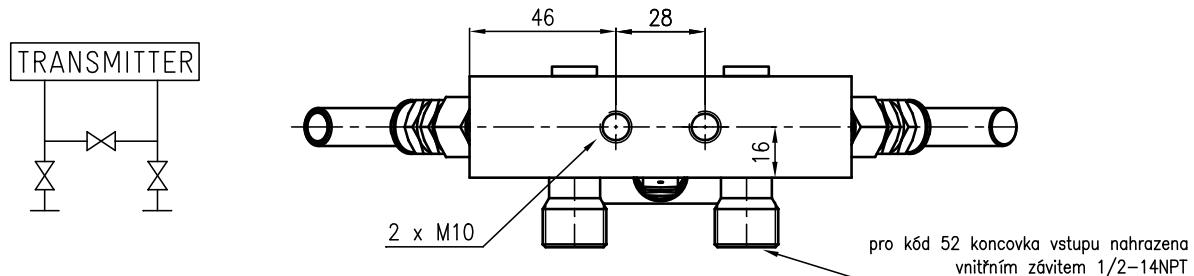
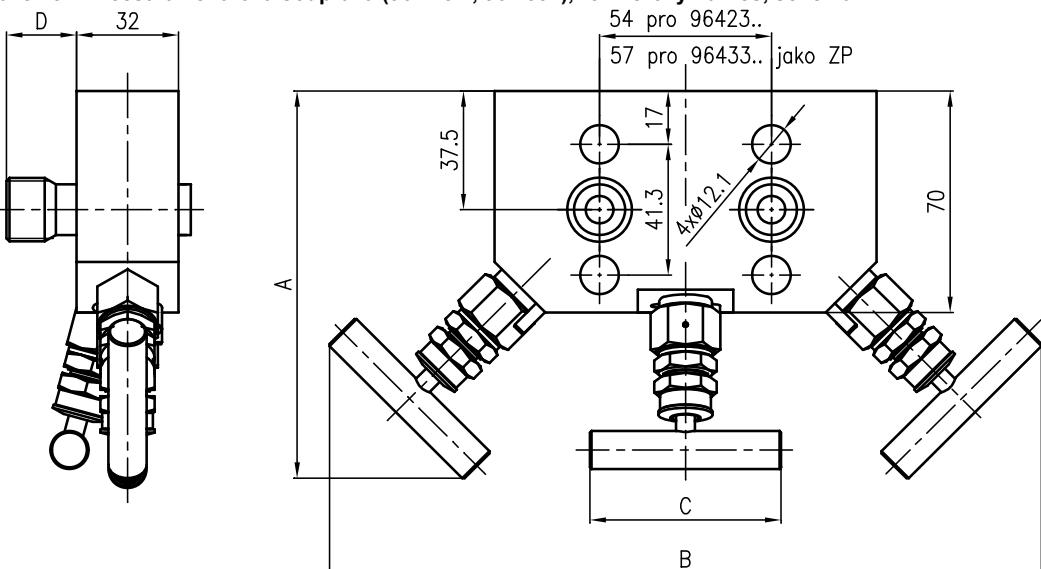
Obrázek 4 - Dvooucestná ventilová souprava (964 41..), rozměrový nákres, schéma

**Materiál těsnění vřetena**

	A	C
FPM, NBR, EPDM	165	45
GRAFIT, PTFE	185	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

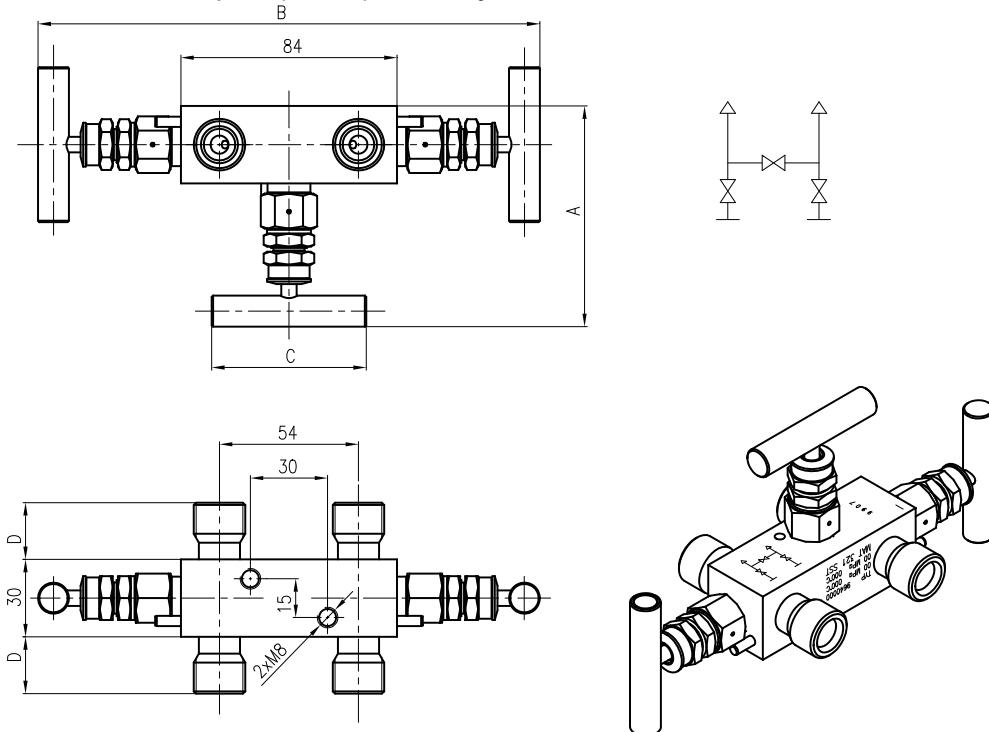
Obrázek 5 - Třícestná ventilová souprava (964 23.. , 964 33..), rozměrový nákres, schéma

**Materiál těsnění vřetena**

	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

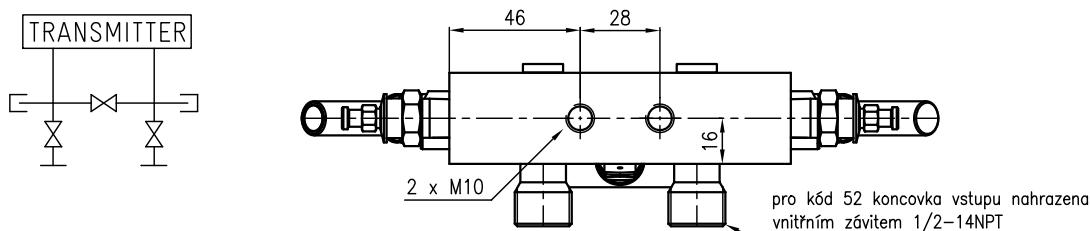
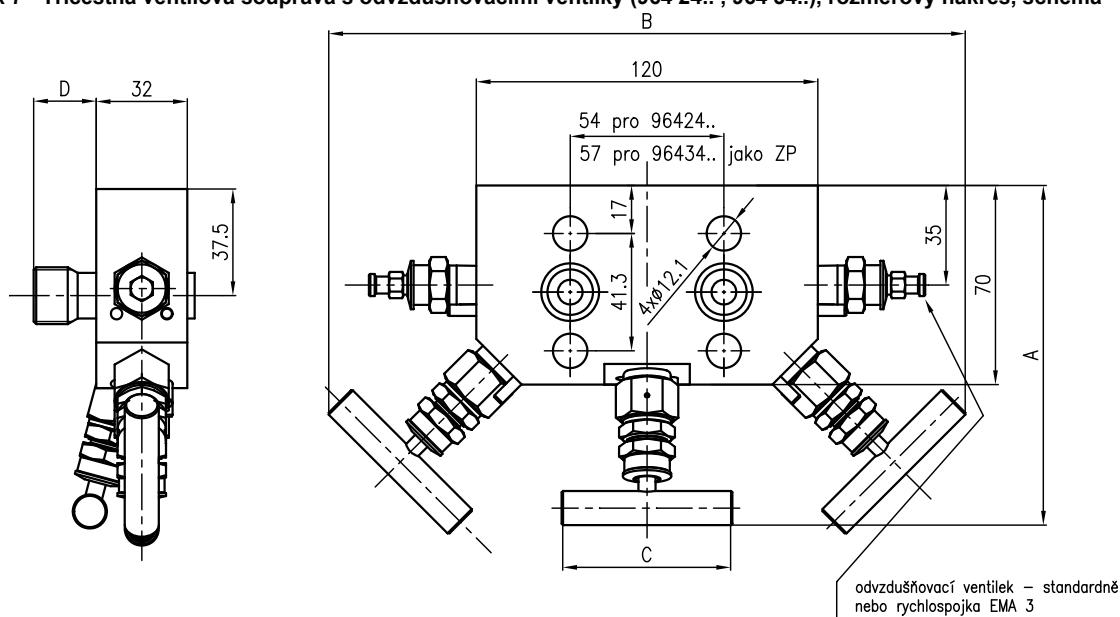
Obrázek 6 - Třícestná ventilová souprava (964 43..), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	80	180	45
GRAFIT, PTFE	90	200	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

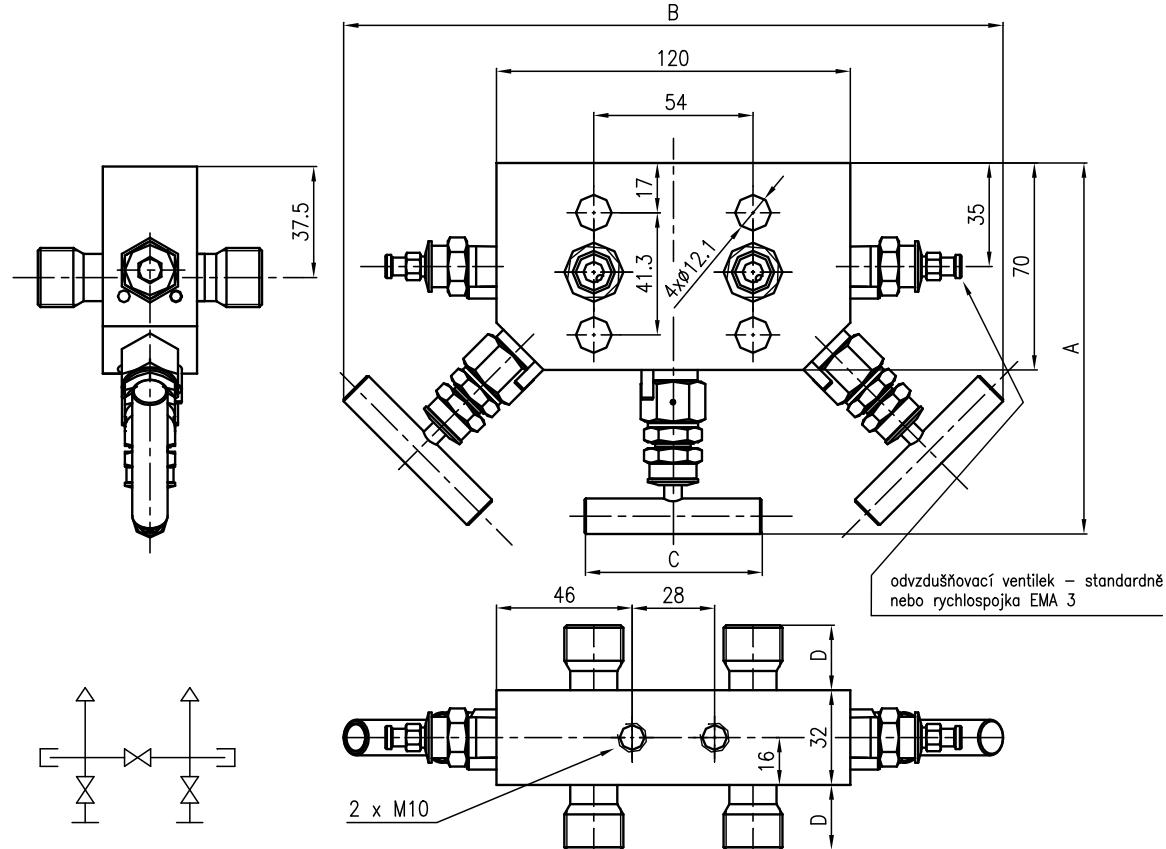
Obrázek 7 - Třícestná ventilová souprava s odvzdušňovacími ventily (964 24.., 964 34..), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

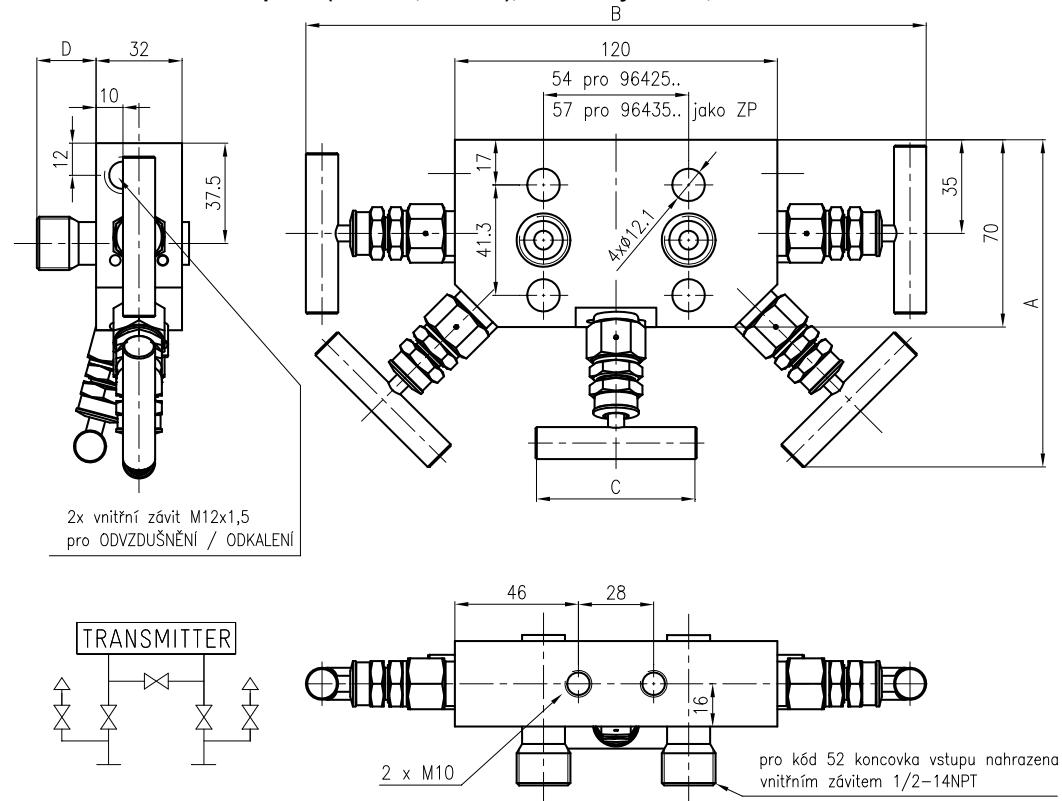
Obrázek 8 - Třícestná ventilová souprava s odvzdušňovacími ventily (964 44..), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

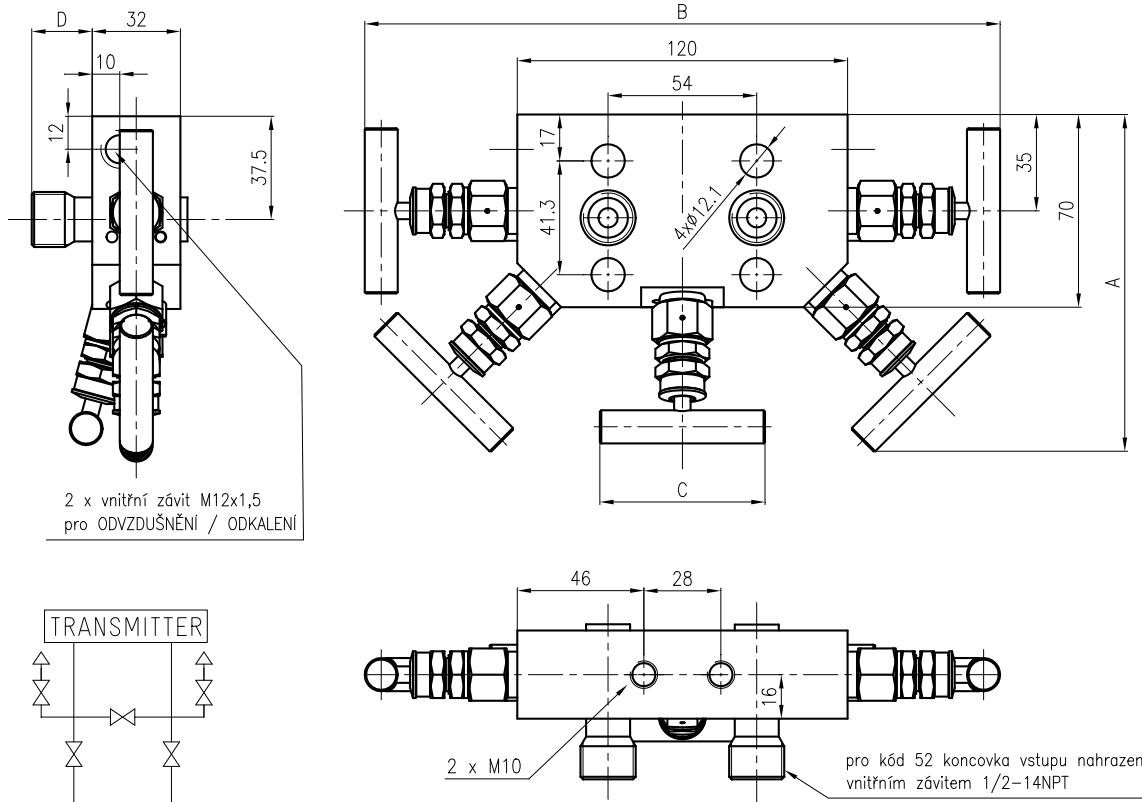
Obrázek 9 - Pěticestná ventilová souprava (964 25.., 964 35..), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

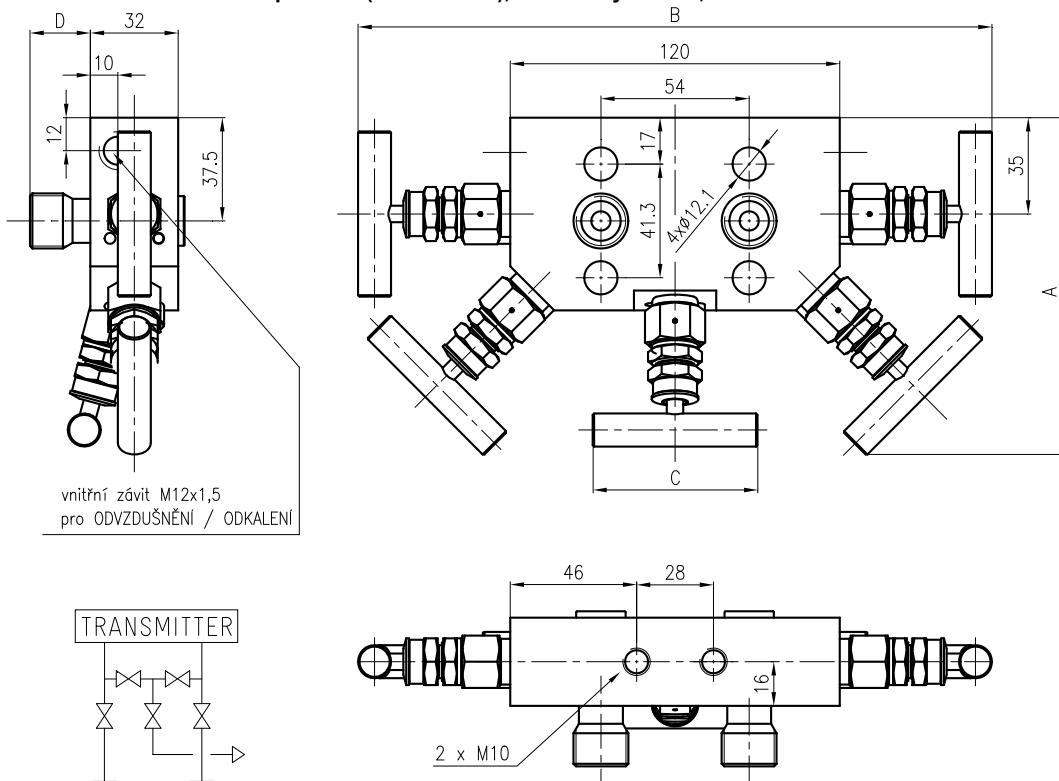
Obrázek 10 - Pěticestná ventilová souprava (964 25.. AS1), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

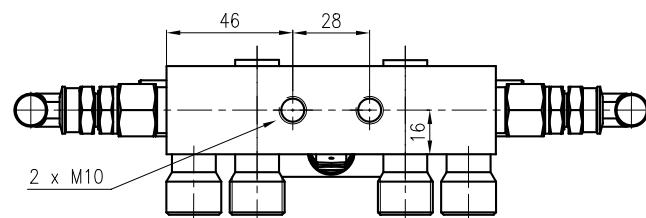
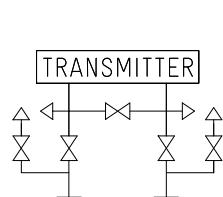
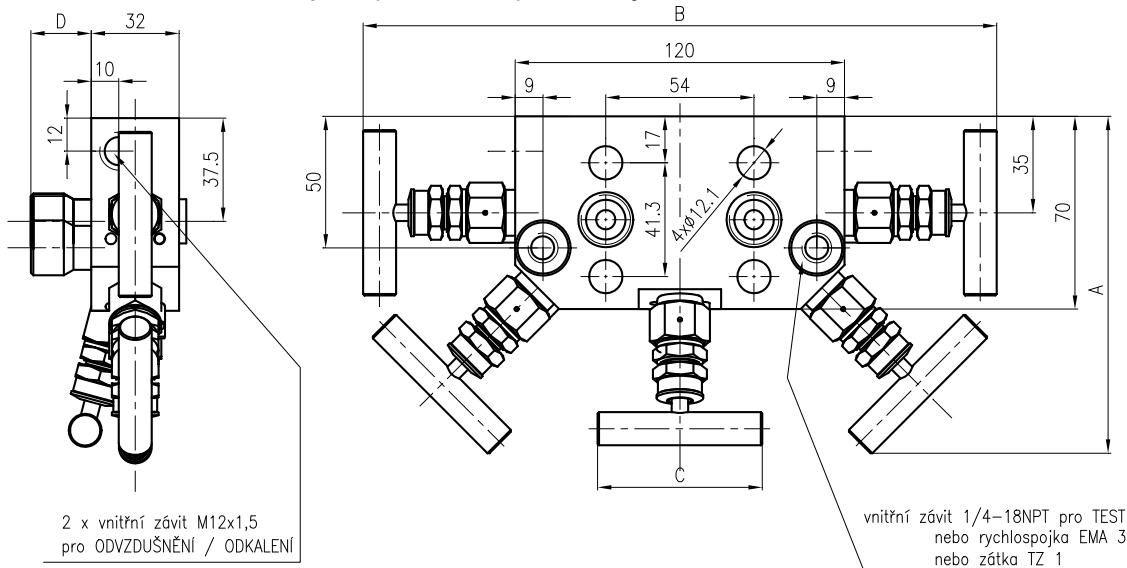
Obrázek 11 - Pěticestná ventilová souprava (964 25.. AS2), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

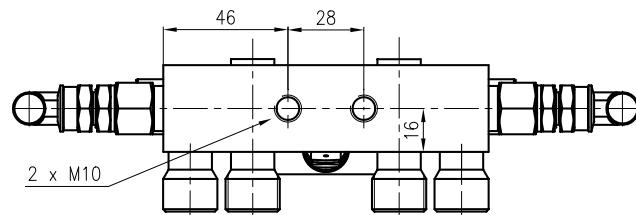
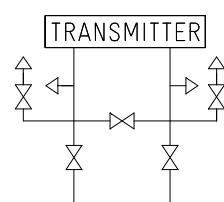
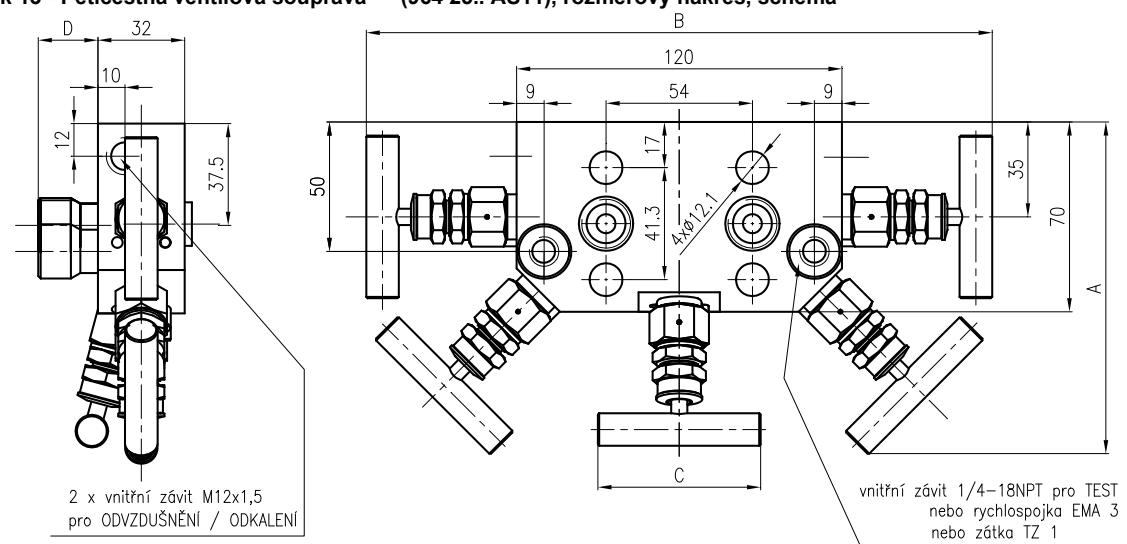
Obrázek 12 - Pěticestná ventilová souprava (964 25.. AS01), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

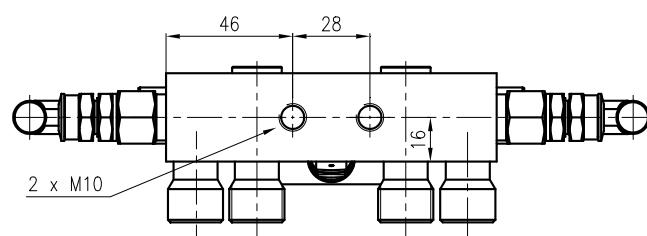
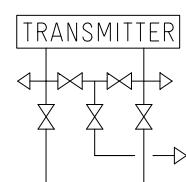
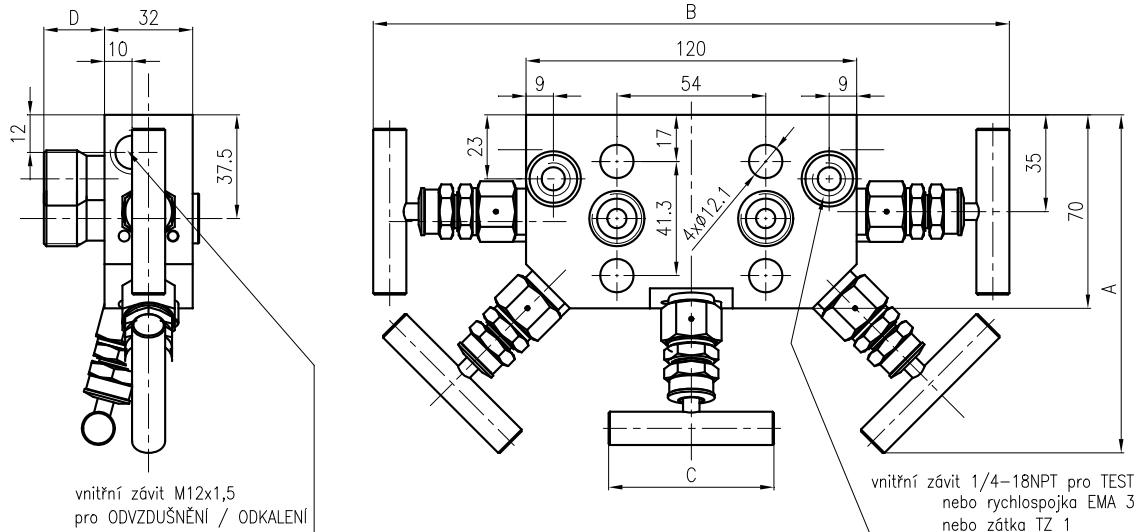
Obrázek 13 - Pěticestná ventilová souprava (964 25.. AS11), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

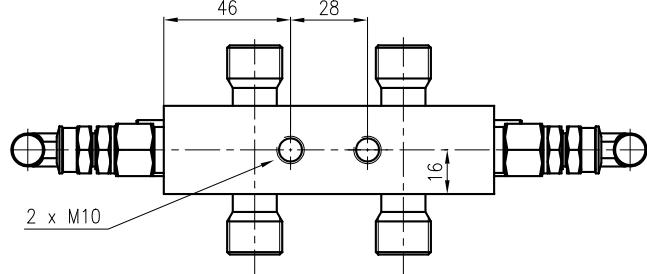
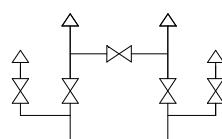
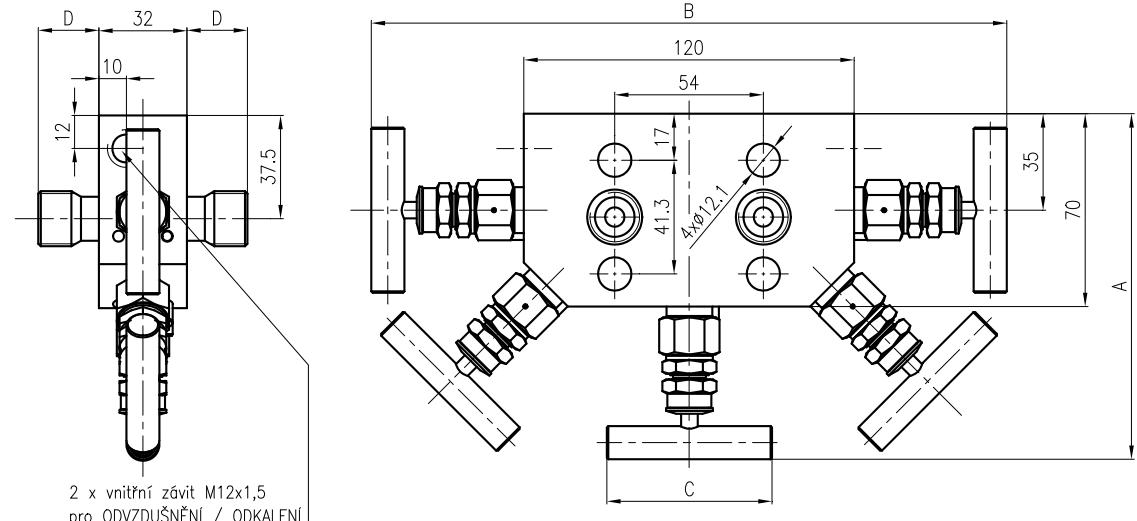
Obrázek 14 - Pěticestná ventilová souprava (964 25.. AS21), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

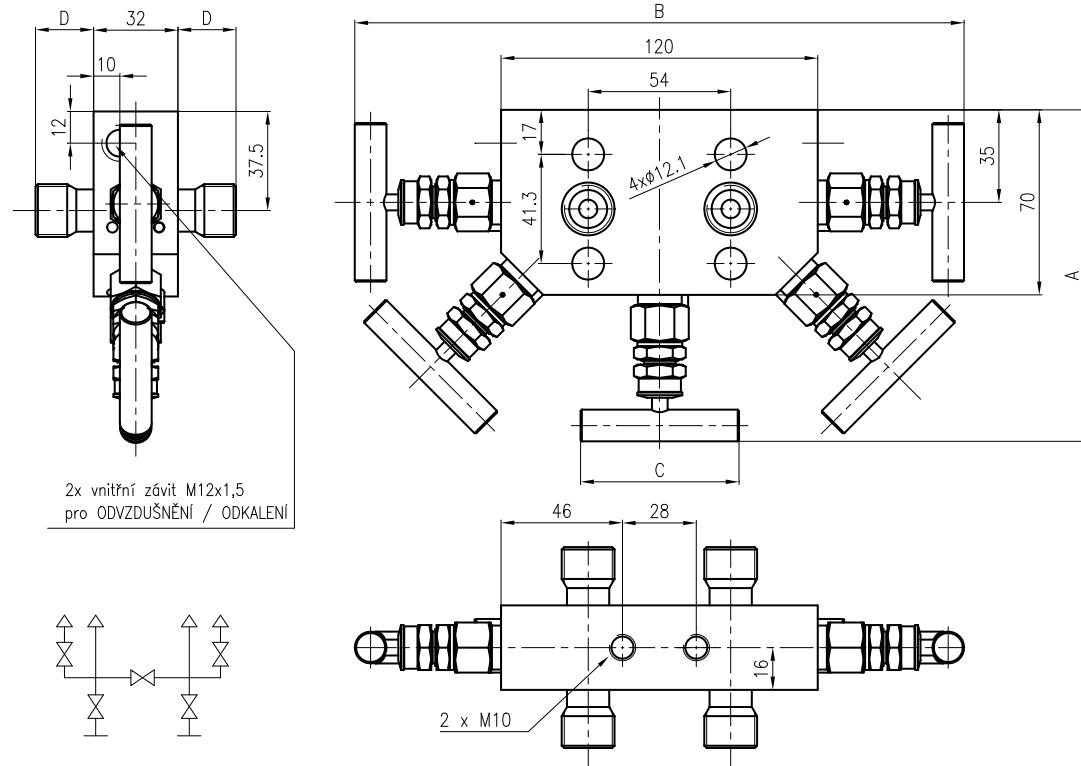
Obrázek 15 - Pěticestná ventilová souprava (964 45..), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

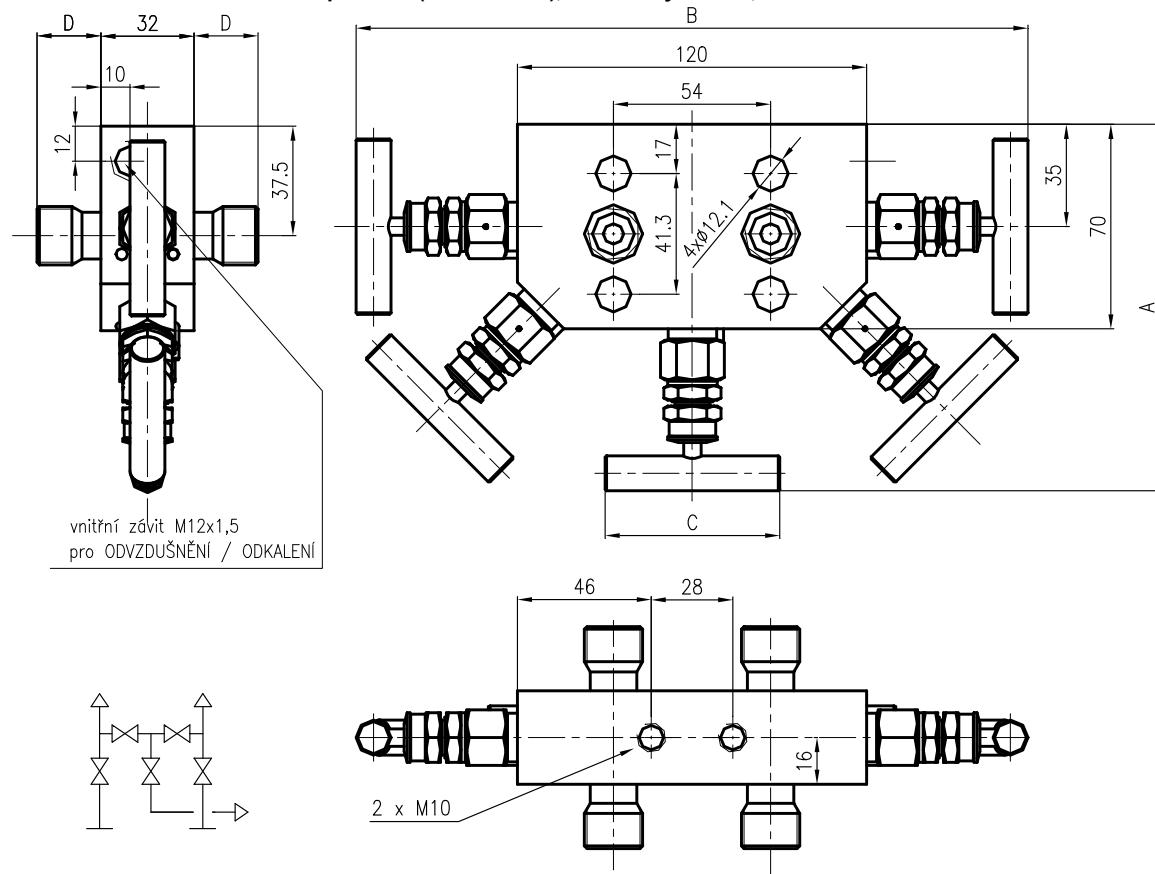
Obrázek 16 - Pěticestná ventilová souprava (964 45.. AS1), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

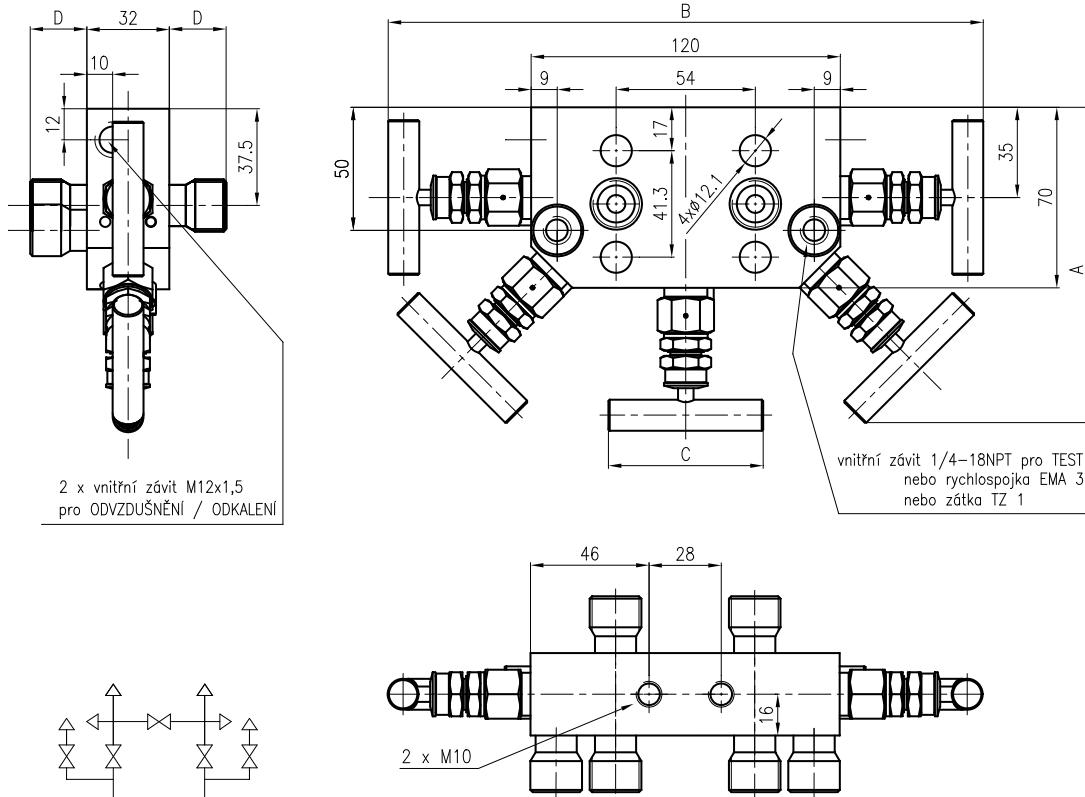
Obrázek 17 - Pěticestná ventilová souprava (964 45.. AS2), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

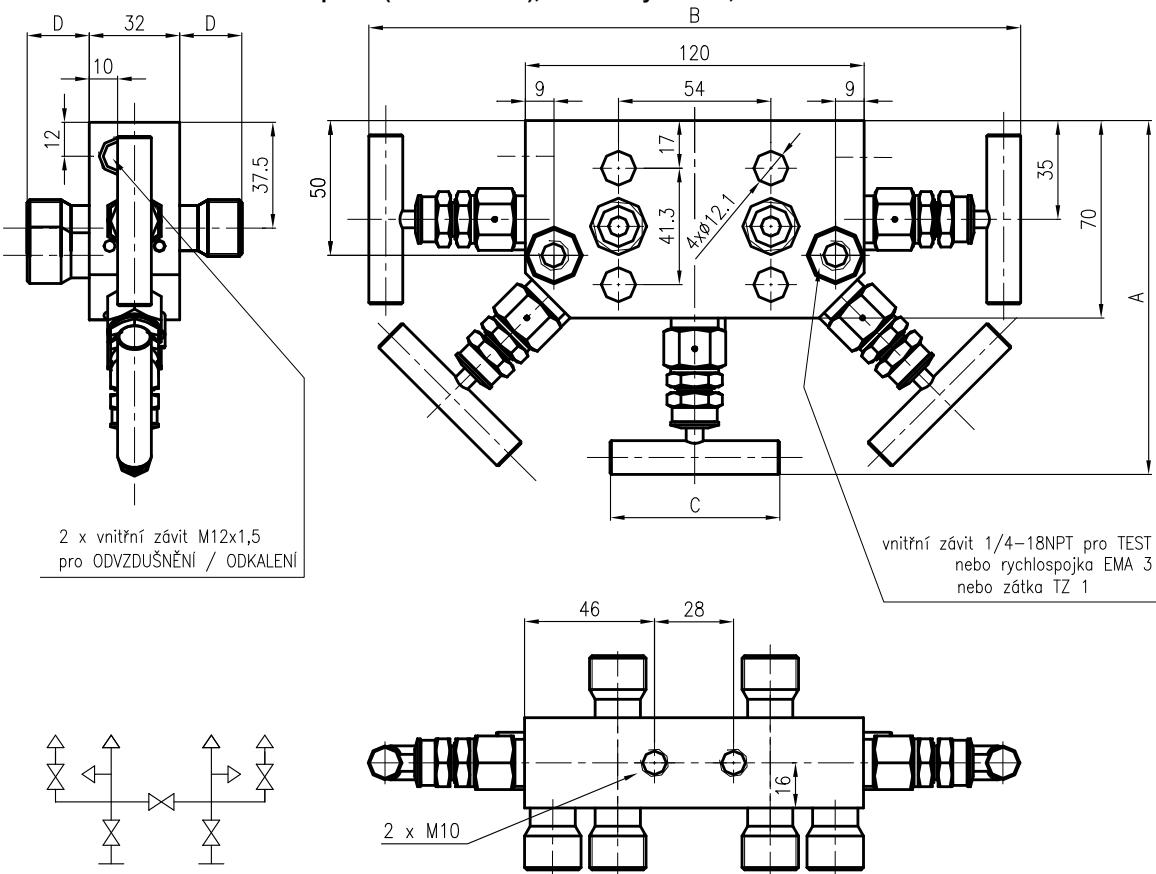
Obrázek 18 - Pěticestná ventilová souprava (964 45.. AS01), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

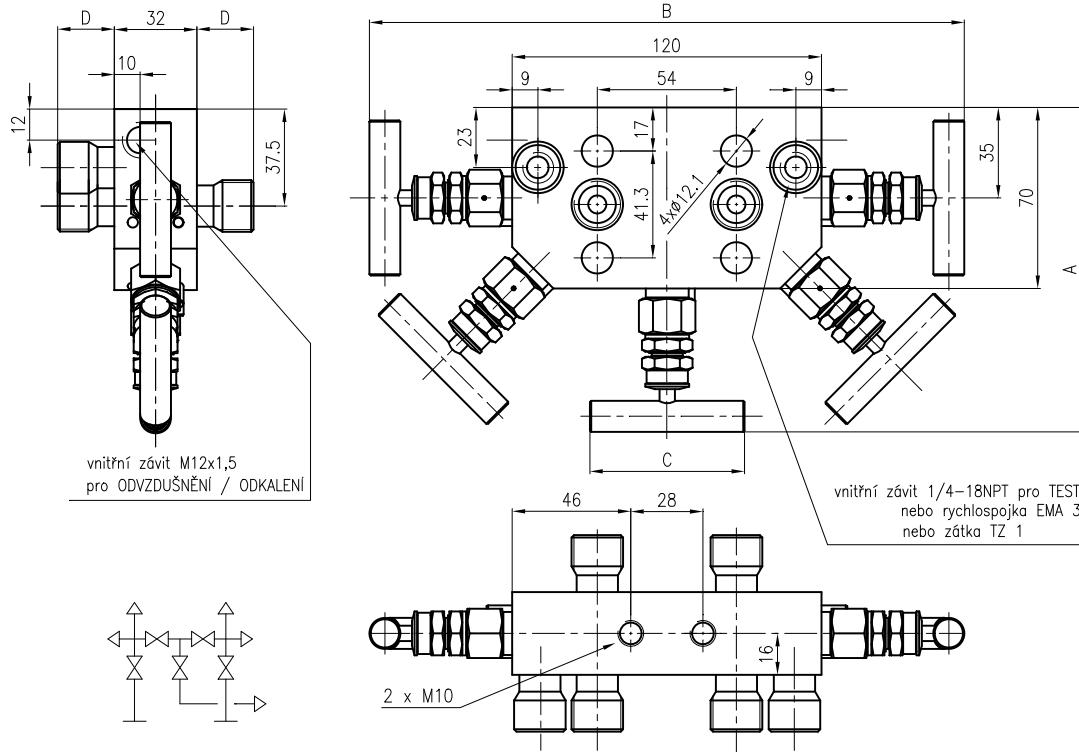
Obrázek 19 - Pěticestná ventilová souprava (964 45.. AS11), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

Obrázek 20 - Pěticestná ventilová souprava (964 45.. AS21), rozměrový nákres, schéma



Materiál těsnění vřetena	A	B	C
FPM, NBR, EPDM	120	215	45
GRAFIT, PTFE	130	235	60

Velikost kóty "D" je uvedena u příslušných kódů připojovacích koncovek v návodu k příslušenství typ 981.

MONTÁŽ A PŘIPOJENÍ

Montáž ventilových souprav smí provádět pracovník montážní nebo servisní organizace
Montáž a uvedení do provozu smí v případě provedení pro O₂ provádět pouze organizace, která vlastní oprávnění k montáži a opravě plynových zařízení, vydaných organizací Technická inspekce České republiky (původně ITI Praha).

Montáž a demontáž šroubení typové řady 981 u vybraných zařízení nebo jeho části ve smyslu vyhlášky č. 329/2017 Sb. v platném znění o požadavcích na projekt jederného zařízení a vyhlášky 358/2016 Sb. v platném znění o požadavcích na zajišťování kvality a technické bezpečnosti a posouzení a prověřování shody vybraných zařízení pro připojení sestavy ventilů typ 964 ZPA Nová Paka, a. s., jejich obsluhu a údržbu smí provádět pouze držitel OPRÁVNĚNÍ, které vystavuje výrobce armatur na základě absolvovaného školení.

MONTÁŽ KONVENČNÍ SOUPRAVY NA SNÍMAČ TLAKOVÉ DIFERENCE

Souprava v provedení pro konvenční montáž na snímač tlakové diference se k přírubě snímače připevní třemi šrouby. Tyto šrouby je nutné objednat jako příslušenství, protože mají různé délky, podle toho, jedná-li se o montáž na snímač tlakové diference s konvenční nebo koplanární přírubou s roztečí vstupních otvorů 54 mm nebo 57 mm. Těsnicími prvky mezi soupravou a snímačem jsou dva těsnicí PTFE kroužky 24 x 18 x 3, které jsou součástí dodávky soupravy. Tvar drážky podle normy ČSN EN 61518 – typ A umožňuje i použití těsnicího O-kroužku 20x2.65.

Postup montáže:

Do drážek na výstupu ventilové soupravy namáčkněte těsnicí kroužky z příslušenství soupravy. Ventilovou soupravu čtyřmi šrouby z uhlíkové (nerezové) oceli připevněte k přírubě snímače tlakové diference. Klíčem šrouby utáhněte do kříže počátečním momentem 34 Nm (17 Nm) tak, aby mezera mezi přírubou a ventilovou soupravou byla stejná po celém obvodu. Potom šrouby opět ve stejném pořadí do kříže utáhněte konečným momentem 73 Nm (34 Nm). Momenty v závorkách platí pro nerezové šrouby, které je nutné před montáží potřít mazacím tukem. Šrouby z uhlíkové oceli mazání nevyžadují.

MONTÁŽ SOUPRAVY MEZI IMPULZNÍ POTRUBÍ

Armaturu k impulznímu potrubí připojíte buď pomocí vnitřních závitů anebo pomocí navařených koncovek. Všechny druhy připojení jsou spolu s rozměrovými nákresy a s popsáným způsobem montáže uvedeny v návodu k příslušenství typ 981.

ČISTOTA POTRUBÍ

Před připojením armatury musí být impulzní potrubí dokonale vycištěno. Aby se zabránilo usazování nečistot ve ventilové soupravě, je nutné vhodným způsobem zajistit čistotu media v potrubí (odkalovací nádoby apod.).

PRACOVNÍ POLOHA

Pracovní poloha armatury je libovolná. Pokud je to možné, použijte vhodný držák z návodu k příslušenství typ 981.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Po montáži armatury a odvzdušnění potrubí je zařízení připraveno k provozu.

K odvzdušnění se využije buď kondenzátor (pokud možno studeného), nebo se zaplaví celý systém včetně snímače čistou užitkovou vodou. V tomto případě musí být statický tlak v potrubí nulový. Vyrovnání úrovně hladin v obou kondenzačních nádobách provedte natočením celé sestavy clony, přičemž se doporučuje kontrolovat úroveň hladin hadicovou vodováhou. Snáze se dosáhne vyrovnání hladin použitím dvojitě kondenzační nádoby.

Zaplavení systému kondenzátem provádějte při odstaveném tepelném okruhu:

- Zkontrolujte, zda jsou všechny ventily včetně soupravy uzavřeny. Vyrovňávací ventil (EQUALIZE) otevřete.
- Otevřete oba odkalovací ventily (VENT). Částečným otevřením uzavíracích ventili odběru clony se zaplaví impulzní potrubí kondenzátem. Voda se nechá proudit tak dlouho, až bude z impulzního potrubí vytlačen všechnen vzduch a z odkalovacích otvorů bude vycházet pouze voda. Potom odkalovací ventily (VENT) uzavřete. Přitom se nesmí spotřebovat všechnen kondenzát, do pěticestné soupravy nesmí vniknout pára.

c) Vyčkejte, až se doplní kondenzát. Otevřete uzavírací ventily (BLOCK) (stačí i jeden) soupravy a klíčem povolte vstupní šroubení na soupravě tak, aby se komory snímače tlakové diference a souprava naplnily vodou a přitom mohl unikat vzduch. Prováděli se odvzdušnění horkým kondenzátem, je vhodné vyčkat, až se kondenzát ve spojovacím potrubí ochladí (asi 15 až 60 minut podle délky potrubí a teploty kondenzátu). V okamžiku, kdy je ze snímače vytačen všechn vzdach, šroubení opět dotáhněte.

U třícestné soupravy v provedení s odvzdušňovacími ventily lze k odvzdušnění využít téhoto ventilů. Odvzdušnění je třeba provádět co nejkratší dobu, aby nedošlo k příliš velkému ohřátí snímače. Poklepem na impulzní potrubí se uvolní vzduchové polštáře, které při zaplavení potrubí mohou ulpět na jeho stěnách.

Tím je odvzdušnění provedeno. Uzavírací ventily odběru otevřete naplno.



UPOZORNĚNÍ

Do snímače tlakové diference ani do ventilové soupravy nesmí vniknout pára.

VYNULOVÁNÍ SNÍMAČE TLAKOVÉ DIFERENCE

Vyrovnaný ventil soupravy (EQUALIZE) uzavřete. Oba uzavírací ventily (BLOCK) jsou otevřeny. Vyčkejte na doplnění kondenzátu v kondenzačních nádobách.

Zapnutím síťového vypínače uveďte do funkce elektronickou část sestavy (snímač tlaku, snímač tlakové diference, matematický člen).

Do výstupu ze snímače tlakové diference zapojte do série s matematickým členem miliampermetr. Po zapnutí síťového vypínače nechte celý přístroj nejméně 30 minut teplotně ustálit. Bylo-li odvzdušnění prováděno horkým kondenzátem, který vnikl do snímače, je nutné tento čas ještě prodloužit, až se teplota vody v impulzních potrubí a snímači tlakové diference vyrovná s teplotou okolí. Při nulovém průtoku páry (průtok páry je nutné odstavit tak, aby nedošlo ke změně úrovně hladiny kondenzátu v kondenzačních nádobách) a plném provozním statickém tlaku stiskněte tlačítko pro nastavení nuly (u snímačů s elektronikou SMART) nebo příslušným seřizovacím prvkem pro nastavení nuly nastavte výstupní proud snímače tlakové diference na -0.01 mA (3,99 mA). Tím se vyrovná odchylna nuly způsobená případným rozdílem výšky hladin v obou kondenzačních nádobách a vliv statického tlaku na snímač tlakové diference. Celá sestava je tímto připravena k provozu.

Určený pracovník montážní a servisní organizace může podle potřeby ventilovou soupravu opatřit plombami se značkou montážní a servisní organizace.

OBSLUHA A ÚDRŽBA

OVLÁDACÍ MOMENT VŘETENA

V tabulce jsou uvedeny informativní hodnoty ovládacích momentů vřetena a momentů potřebných pro uzavření ventili pro různé druhy těsnění za různého tlaku média. Hodnoty jsou pouze informativní, protože skutečné hodnoty se mohou lišit podle užití větší ucpávky.

Tlak média [MPa]	Ovládací moment [Nm]	Uzavírací moment [Nm]
0	0,1 až 1,0	2,5 až 4,0
40	2,0 až 3,0	4,0 až 6,0



UPOZORNĚNÍ:
Aby nedošlo k poškození těsnění sedla u ventilové jednotky s měkkým těsněním (kód S3), je nutné pro uzavírání ventili použít menší uzavírací moment (max. 4 Nm).

ODVZDUŠNĚNÍ A ODKALENÍ

Během provozu může dojít k pronikání vzduchu z hlavního potrubí do potrubí impulzního. Proto je nutné provádět odvzdušnění impulzního potrubí pomocí odkalovacích ventilů pěticestné soupravy nebo odvzdušňovacích ventilů ventilové soupravy s odvzdušněním. Interval odvzdušnění a odkalení je nutno zvolit podle místních podmínek.

Odvzdušnění provádějte při nulovém průtoku. Nejprve otevřete vyrovnaný ventil (EQUALIZE). Uzavírací ventily (BLOCK) uzavřete. Pomalu otevřete odkalovací ventily (VENT). Jakmile se objeví na výstupu z odkalovacích otvorů voda, odkalovací ventily (VENT) uzavřete. Uzavírací ventily (BLOCK) otevřete. Nakonec uzavřete vyrovnaný ventil (EQUALIZE).

Při tomto odvzdušnění dochází zároveň k odplavení nečistot z impulzního potrubí.

Není-li možné provést odvzdušnění při nulovém průtoku a může-li dojít při otevření ventili EQUALIZE ke ztrátě kondenzátu, je možné odvzdušnění provést při uzavřeném ventili EQUALIZE. Při tom však dojde k přetížení snímače tlakové diference plným statickým tlakem.

VYNULOVÁNÍ SNÍMAČE TLAKOVÉ DIFERENCE

Byla-li správně vyrovnána úroveň hladin kondenzátu v kondenzačních nádobách při uvádění do provozu, je při periodických kontrolách možno provést kontrolu a seřízení nuly snímače tlakové diference při otevřeném vyrovnanovacím ventili (EQUALIZE) a jednom uzavíracím ventili (BLOCK).

ODSTRANĚNÍ NETĚSNOSTI UCPÁVKY VŘETENA

U armatury s ventilovou jednotkou s ucpávkou z expandovaného grafitu, PTFE nebo PEEK lze případnou netěsnost okolo vřetena odstranit dotažením větka ucpávky po předchozím povolení pojistné matici. Větko ucpávky dotáhneme dle potřeby utahovacím momentem max. 10 – 12 Nm. Po dotažení ucpávky je nutné rovněž dotáhnout i pojistnou matici.



UPOZORNĚNÍ

V žádném případě neprovádějte dotahování (povolování) větka ucpávky ani pojistné matici pod tlakem – nebezpečí smrtelného zranění!!!

VYCIŠTĚNÍ ARMATURY

Tuto činnost smí provádět pouze pracovníci servisu výrobce ventili.

POSTUP PŘI ZJIŠTĚNÍ NETĚSNOSTI SPOJE SE ZÁŘEZNYMI KROUŽKY

Případné netěsnosti spoje mohou být způsobeny neodbornou montáží, např. nedodržením předepsaných utahovacích momentů (tzn. nedotažením nebo přetažením převlečné matici), nedodržením minimální přímé části trubky od jejího konce, nebo použitím tohoto spoje v prostředí se zvýšenou úrovní vibrací bez fixace armatury a připojovaných trubek, zejména větších délek.



UPOZORNĚNÍ

V žádném případě neprovádějte dotahování (povolování) převlečné matici pod tlakem – nebezpečí smrtelného zranění!!!

Demontáž a opakovanou montáž spoje proveďte podle návodu k příslušenství typ 981 – Připojovací koncovky.

NÁHRADNÍ DÍLY

Konstrukce armatury nevyžaduje dodávání náhradních dílů. Samostatně lze objednat PTFE těsnící kroužek pod obj.č. 479853.

ZÁRUKA

Výrobce ručí ve smyslu § 2113 občanského zákoníku (zákon č. 89/2012 Sb.) za technické a provozní parametry výrobku uvedené v návodu. Záruční doba trvá 36 měsíců od převzetí výrobku zákazníkem, není-li v kupní smlouvě nebo jiném dokumentu stanoveno jinak. Za díly, které podléhají přirozenému opotřebení a jsou vyměnitelné v rámci běžné údržby výrobku (ucpávkové těsnění, těsnicí O-kroužky apod.) ručí výrobce 24 měsíců.

Reklamace vad musí být uplatněna písemně u výrobce v záruční době. Reklamující uvede název výrobku, objednací a výrobní číslo, datum vystavení a číslo dodacího listu, výstížný popis projevující se závady a čeho se domáhá. Je-li reklamující vyzván k zaslání přístroje k opravě, musí tak učinit v původním obalu výrobce anebo v jiném obalu, zaručujícím bezpečnou přepravu.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené neoprávněným zásahem do přístroje, jeho násilným mechanickým poškozením nebo nedodržením provozních podmínek výrobku a návodu k výrobku.

OPRAVY

Ventilové soupravy opravuje výrobce. Do opravy se zasílájí v původním, nebo rovnocenném obalu bez příslušenství.

VYŘAZENÍ Z PROVOZU A LIKVIDACE

Provádí se v souladu se zákonem o odpadech č. 106/2005 Sb. Výrobek ani jeho obal neobsahuje díly, které mohou mít vliv na životní prostředí.

Výrobky vyřazené z provozu včetně jejich obalů) je možno ukládat do tříděného či netříděného odpadu dle druhu odpadu.

Obal výrobku je plně recyklovatelný. Kovové části výrobku se recyklují, nerecyklovatelné plasty se likvidují v souladu s výše uvedeným zákonem.

listopad 2023

a ZPA Nová Paka, a.s.



NOVÁ PAKA

ZPA Nová Paka, a.s.
Pražská 470
509 39 Nová Paka

tel.: spojovatel: 493 761 111
fax: 493 721 194
e-mail: obchod@zpanp.cz

B1 - 18 / 18

www.zpanp.cz
bankovní spojení: ČSOB HK
číslo účtu: 271 992 523/300

IČO: 46 50 48 26
DIČ: CZ46504826